

# Instrukcja użytkownika rejestracji rodzicielskiej

Zaktualizowano w listopadzie 2024 r.

## Przegląd

Szkoły publiczne Ewing wykorzystują system informacji i zarządzania uczniami Genesis do rejestrowania i śledzenia danych uczniów. Genesis to kompleksowy system, który pozwala nauczycielom i administratorom skutecznie i wygodnie zarządzać dokumentacją uczniów, w tym, ale nie wyłącznie, ocenami i obecnością. Po zakończeniu rejestracji ucznia otrzymasz automatyczną wiadomość e-mail od GENESIS, że Twoje konto Parent Access zostało aktywowane. To konto jest bezpiecznym sposobem przeglądania dokumentacji tych uczniów w bieżącym roku szkolnym. Niektóre strony, które możesz przeglądać na swoim koncie parent access, obejmują frekwencję, informacje o autobusach, arkusze ocen, saldo obiadów, arkusze ocen, formularze do wypełnienia i wiele innych.

Portal rejestracyjny Genesis Online (https://genesis.ewingboe.org/genesis/openReg) służy do zbierania podstawowych informacji o Twoim(-ich) uczniu(-ach), niezbędnych do ukończenia rejestracji. Poniższe informacje pomogą Ci ukończyć proces rejestracji przy użyciu portalu rejestracyjnego Genesis Online.

#### Zanim zaczniesz:

Zanim zaczniesz, upewnij się, że masz wszystkie potrzebne informacje:

Akt urodzenia ucznia

- Zdjęcie rodzica/opiekuna
- Jeden (1) dowód posiadania własności/wynajmu domu
- 4 dowody adresu (z datą nie gorszą niż 30 dni)
- Karta szczepień ucznia i badanie fizykalne z datą z ostatniego roku
- Dokumentacja dotycząca edukacji specjalnej, taka jak oceny Child Study Team i IEP ucznia (jeśli dotyczy)
- Dokumenty sądowe dotyczące opieki (jeśli dotyczy)

Bardziej szczegółową listę wymagań dotyczących rejestracji i miejsca zamieszkania można znaleźć na stronie rejestracyjnej witryny naszego okręgu: https://www.ewing.k12.nj.us/site/Default.aspx?PageID=131

> ZESKANUJ LUB ZRÓB ZDJĘCIE WSZYSTKICH WYMAGANYCH DOKUMENTÓW I ZAPISZ JE W JEDNYM FOLDERZE NA SWOIM URZĄDZENIU PRZED ROZPOCZĘCIEM PROCESU REJESTRACJI ONLINE W PORTALU GENESIS.

PRZYDATNA WSKAZÓWKA:



### <u>Rejestracja ucznia</u>

Aby rozpocząć proces rejestracji, odwiedź stronę internetową Ewing Public Schools pod adresem www.ewing.k12.nj.us. Kliknij kartę DISTRICT INFORMATION, kliknij REGISTRATION, a następnie kliknij link do Genesis w KROKU 3 na stronie rejestracji.

1. Aby rozpocząć NOWĄ rejestrację, kliknij na obrazek zgodnie z instrukcją

Ewing Public Schools On-line Registration	
	Welcome to On-Line Registration
	Due to COVID-19, all registrations will be completed online. All supporting documents must be attached to your childs registration in PDF format and will be reviewed by the district Registrar and the Residency Officer.
	Photos of documents are NOT acceptable. We recommend downloading the Adobe Scan App to your mobile device which will allow you to take a photo of your documents and convert them to a pdf if you do not have access to a scanner.
	**Registration will not be completed if any required fields or documents are missing**
	email.
	For security purposes; please click on the <b>Airplane</b> in order to proceed.

1.2. Utwórz tymczasowe konto Genesis ze swoim adresem e-mail i hasłem, które zapamiętasz. Tworząc konto, możesz zapisać swoje informacje i zalogować się, aby zaktualizować informacje lub przesłać dodatkową dokumentację.

	In order to continue Open Registration please fill in the information below to create an account. Accounts are active until all students in the Open Reg Package are registered, then it will be deactivated. Email:
TO NIE JEST TWOJE KONTO DOSTĘPU RODZICIELSKIEGO. NIE BĘDZIESZ JUŻ MIEĆ DOSTĘPU DO TEGO LOGINU, GDY REJESTRACJA TWOJEGO UCZNIA ZOSTANIE UKOŃCZONA PRZEZ CENTRAL REGISTRATION OFFICE.	Password: Confirm Password:
	Log into Existing Account Reset Password
	Cancel

3. Po utworzeniu konta zobaczysz poniższy ekran. Menu nawigacyjne znajduje się po lewej stronie ekranu. W miarę postępów w rejestracji każda sekcja w tym menu będzie zaznaczona, aby wyświetlić, czy została ukończona. Użyj czerwonego pola w prawym górnym rogu ekranu, aby przetłumaczyć Genesis Parent Portal.

C	Ewing Public Schools On-line Re	gistration	Select Language   Powered by Google Translate
te	10test.com		
	Register Students	Step 1: Use Ewing On-Line Registration for all new and returning students to Ewing. Include as much information as you	
	Contact Information	can.	
	Documents	No students have been entered.	
	Home Language Survey	Add Student	
	Appointments		
	Finalize	©Copyright	Genesis Educational Services,Inc.
	Logout		

4. Kliknij "Dodaj ucznia" i wprowadź imię i nazwisko ucznia oraz informacje dokładnie tak, jak widnieją na akcie urodzenia lub paszporcie. Wprowadź wszystkie wymagane informacje w każdej sekcji: Szkoła, Informacje o uczniu, Gmina, Narodziny, Imigracja, Język, Wojsko, Zdrowie, Dodatkowe pytania.

School		
	Registering for School Year:*	<b>~</b>
	Anticipated Grade Level:* 🕤 🕄	•
StudentInfo		
	Student First Name: *	
	Middle Name:	
	Student Last Name:*	Suffix:
	Nick Name:	
NIE ZAPOMNIJ WYPEŁNIĆ SEKCJI	Ethnicity:*	O Hispanic O Not Hispanic
WSKAŹNIK PRZYNALEŻNOŚCI ETNICZNEJ, RASY I PRZYNALEŻNOŚCI WOJSKOWEJ.	Select one or more races:*	White Black or African American American Indian or Alaska Native Asian Native Hawaiian or Other Pacific Islander
	Gender at Birth:*	<b>~</b>
	Gender Preference:	<b>~</b>
Municipality		
	Municipality:	1102 EWING TOWNSHIP

5. Wymagane pola są oznaczone gwiazdką (\*). Po wypełnieniu wszystkich wymaganych pól kliknij "Dodaj ucznia" na dole ekranu.

this statement.  Please note that the school must review all academic  records to determine appropriate placement. Enter name of	
legal guardian completing registration to acknowledge understanding of this statement.	

6. Jeśli chcesz zarejestrować więcej uczniów, kliknij "Dodaj kolejnego ucznia". Jeśli nie, kliknij "Przejdź do następnego ekranu".



Advance to Next Screen

#### JEŚLI NIE WYPEŁNIŁEŚ WSZYSTKICH WYMAGANYCH PÓL DLA SWOJEGO UCZNIA, STATUS TWOJEJ REJESTRACJI NA TYM EKRANIE ZOSTANIE OZNACZONY JAKO "BRAKUJĄCE POLA".

Students who you have entered							
status	Last	First	Middle	DOB	Age		
Missing fields	1. Jastnam	e firstname		10/1/2010	14	Modify Student	Remove Student
			Add	Another	Stude	nt	

#### BRAKUJĄCE POLA ZOSTANĄ PODŚWIETLONE NA CZERWONO.

Birth

dia Age:
<b>•</b>
United States

7. Następnie wpisz informacje o opiekunie i kontakcie alarmowym. Wypisz wszystkie adresy, na które chcesz, aby poczta z okręgu była wysyłana. Pierwszy/główny opiekun musi być opiekunem prawnym i mieszkać w legalnym miejscu zamieszkania.



8. Dodaj główny adres i numer telefonu ucznia oraz rodzica/opiekuna pod tym adresem. Po zakończeniu kliknij "Dodaj kontakt".

-		Section 1:	Add the Student's Drimany Address
		House #:*	
		Street Name:*	✓ Override: □
		Apt #:	
		City:* E	wing
		State:*	New Jersey 🗸
		Zip Code:*	
WYBIFR7 NA7WF	ULICY FWING 7	County:	MERCER V
ROZWIJANEGO MEN	U. MIASTO, STAN I	Section 2: 🔮	🕴 Guardian at Primary Address
HRABSTWO ZOSTANA AUTOMATYCZNIE		First Name:*	
		-	
WYPEŁN	IIONE.	Last Name:*	
WYPEŁN	IIONE.	Last Name:*	
WYPEŁN	IIONE.	Last Name:* lationship to Student:* Primary Phone:*	✓ Home ✓
WYPEŁN	IIONE.	Last Name:*	✓ Home ✓ Home ✓
WYPEŁN	IIONE.	Last Name:* lationship to Student:* Primary Phone:* Additional Phone: Additional Phone 2:	✓ Home ✓ Home ✓
WYPEŁN	IIONE.	Last Name:* Iationship to Student:* Primary Phone:* Additional Phone: Additional Phone 2: Primary Email:*	✓ Home ✓ Home ✓ Home ✓

9. Przejrzyj Opiekunów, których wprowadziłeś i dodaj innych Opiekunów lub kontakty, które chcesz uwzględnić, w szczególności kontakt alarmowy, jeśli nie można się z Tobą skontaktować. Po wprowadzeniu wszystkich Opiekunów i Kontaktów alarmowych kliknij "Przejdź do następnego ekranu"

NALEŻY PAMIĘTAĆ, ŻE "OPIEKUN" OZNACZA OSOBĘ, KTÓREJ SĄD WŁAŚCIWEJ JURYSDYKCJI PRZYZNAŁ OPIEKĘ LUB PRAWO DO OPIEKI NAD DZIECKIEM, POD WARUNKIEM, ŻE NAKAZ OPIEKI MIESZKANIOWEJ UPRAWNIA DZIECKO DO UCZĘSZCZANIA DO SZKOŁY W OKRĘGU SZKOLNYM OPIEKUNA MIESZKANIOWEGO, Z ZASTRZEŻENIEM DOMNIEMANIA WZRUSZALNEGO, ŻE DZIECKO FAKTYCZNIE MIESZKA Z TAKIM OPIEKUNEM; OZNACZA TO RÓWNIEŻ DEPARTAMENT DZIECI I RODZIN DLA CELÓW N.J.S.A. 18A:38-1(E).



10. Prześlij wymaganą dokumentację rejestracyjną. Kliknij "Wybierz dokumenty..."



Następnie kliknij "Wybierz plik", aby zlokalizować plik na swoim urządzeniu.



Wymagane dokumenty będą oznaczone zielonym "Tak". Jeśli wybrałeś dokument ze swojego urządzenia, zobaczysz słowo "Modyfikowane" na czerwono pod przyciskiem "Wybierz dokumenty...".

Documents for Ewing Schools		
Description	Required	
REGISTRATION GUIDANCE/MAIN OFFICE INFO		
Student's Birth Certificate	Yes	Select Docs Modified
REGISTRATION GUIDANCE/MAIN OFFICE INFO		
Custody Paperwork confirming Residential Custody or Notarized Letter from Second Parent Not Residing with Student		Select Docs Modified
REGISTRATION GUIDANCE/MAIN OFFICE INFO		
Transfer Card from Previous School		Select Docs
REGISTRATION GUIDANCE/MAIN OFFICE INFO		
Most Recent Report Card		Select Docs
REGISTRATION GUIDANCE/MAIN OFFICE INFO		
Most Recent 504 Plan		Select Docs
REGISTRATION GUIDANCE/MAIN OFFICE INFO		
Parent/Guardian State Drivers License, State ID or Passport, Photo ID	Yes	Select Docs
REGISTRATION GUIDANCE/MAIN OFFICE INFO		

Jeśli chcesz przesłać wiele plików w danej sekcji, kliknij "Dodaj dodatkowy dokument" w wyskakującym okienku wyboru.



Przed przejściem do następnego ekranu, pamiętaj o kliknięciu "Prześlij dokumenty" na dole strony. Będziesz wiedzieć, że Twoje dokumenty zostały pomyślnie przesłane, jeśli przycisk "Wybierz dokumenty..." zmieni się w przycisk "Edytuj dokumenty..." i w każdym wierszu, dla którego wybrałeś dokumenty, pojawi się zielony znacznik wyboru (

CONFIDENTIAL REGISTRATION INFO			
Please provide Four(4) Items with your name and address for proof of residency	Yes	Edit Docs	0
CONFIDENTIAL REGISTRATION INFO			
Host Affidavit Paperwork, Signed and Notarized		Select Docs	
CONFIDENTIAL REGISTRATION INFO			
Applies to Renters without an updated Lease or Host Families residing with a renter		Select Docs	
Upload Documents			
If you have uploaded all of your documents please click the Nex	t Screen button	below	
Advance to Next Screen			

Jeśli chcesz podmienić któryś z przesłanych dokumentów, kliknij "Edytuj dokumenty...", a następnie kliknij "Usuń plik".

	Registration Guidance/Main Office Info   Page 1: 1 REGGUID-11.jpg   + Add Additional Doc
<b>^</b>	Close
PO PRZESŁAN REJESTRAC PORADNICTV NASTĘPOWAŁ N BĘDZIE NASTĘ NA	JIU NAZWY PLIKÓW ZOSTANĄ ZMIENIONE, ABY UŁATWIĆ PERSONELOWI YJNEMU ICH ORGANIZACJĘ. POUFNE PLIKI REJESTRACYJNE ORAZ PLIKI VA/BIURA GŁÓWNEGO BĘDĄ NAZYWANE REGGUID, PO KTÓRYM BĘDZIE UMER. INFORMACJE MEDYCZNE BĘDĄ NAZYWANE REGNURSE, PO KTÓRYM POWAŁ NUMER. WSZELKIE PLIKI DOTYCZĄCE EDUKACJI SPECJALNEJ BĘDĄ ZYWANE REGCST, PO KTÓRYM BĘDZIE NASTĘPOWAŁ NUMER.

11. Na koniec wypełnisz ankietę Home Language Survey. Aby rozpocząć, kliknij "Rozpocznij ankietę"



Odpowiedz na pytania "Tak" lub "Nie". Po zakończeniu kliknij "Zakończ", a następnie "Przejdź do następnego ekranu"

н	lome Language Survey
	1. List all languages used in the student's home English
JEŚLI MASZ WIĘCEJ D NA ANKIETĘ DLA KA KLIKNIJ "ROZPOCZN ANKIETĘ DL	DZIECI, MUSISZ ODPOWIEDZIEĆ AŻDEGO DZIECKA. PO PROSTU NIJ ANKIETĘ", ABY ROZPOCZĄĆ A KAŻDEGO DZIECKA. Proceed to Question 2
	2. Was the first language used by the student a language ○Yes
	3. Does the student speak or understand a language other O Yes than English?   No
	Survey Completed.

12. Sprawdź, czy wprowadzone informacje są poprawne.

Register Students	Ø	Please verify that the following information is correct.							
Contact Information	<b>&gt;</b>	If you need to make corrections, ju clicking on the 'Finalize' tab.	ist edit the informat	ion that you need to	o correct and	d then return	to this screen by		
Documents	<b>S</b>	Student Information							
Home Language Survey	<b>~</b>	Student Name: Ewing Schools					Completed		
		EWING WILL BE REGISTERING FOR THE 2025-26 SCHOOL YEAR IN GRADE 05							
		First Name	Last Name	Age	School	School Year			
Appointments	<b>S</b>	Ewing	Schools	11		2025-26			
Finalize		Contact Information 1. Ewing Schools , Guardian							
		Primary Phone	Additional Phone 1	Additional Phone 2	Email		Address		

13. Po pomyślnym przesłaniu otwartego wniosku rejestracyjnego na ekranie pojawi się plik PDF wniosku. Rejestracja Twojego ucznia NIE zostanie ukończona, dopóki nie dotrzesz do tej strony potwierdzenia kodu kreskowego.

Please print	the PDF below for your own records. Thank you.	
	1/2   - 52% +   🗄 👌 坐 👼	:
	Bring Township Public School Open Registration     SectorDelete's     SectorDelete's	
Line states	If you any Homeless or Deplaced, select the reason Down fait holy	

Jeśli nie możesz przesłać wniosku rejestracyjnego i widzisz następujący komunikat w kolorze CZERWONYM na dole strony, brakuje Ci wymaganych informacji i nie możesz przesłać wniosku. Brakujące informacje zostaną oznaczone po lewej stronie ekranu czerwonym symbolem zakazu (S). Musisz poprawić te błędy, zanim będziesz mógł przesłać wniosek rejestracyjny do rozpatrzenia.

Bwing Public Schools On-line Re	gistration								
Register Students 😔	Please verify that the following information is correct.								
Contact Information	If you need to make corrections, just edit the information that you need to correct and then return to this screen by clicking on the 'Finalize' tab.								
Documents	Student Information								
	Student Name: Ewing Schools				Completed				
Home Language Survey 📀	Eint Name	EWING WILL BE REGISTERIN	IG FOR THE 2025-26 SCHOOL Y	Crhool School Vear					
	Ewing	Schools	11	2025-26	0				
Finalize	Contact Information								
	1. Ewing Schools , Guardian								
Logout	Primary Phone	Additional Phone 1	Additional Phone 2	Email	Address				
cogoar	609-538-9800			ewing@ewingschools.com	111 First Ave Ewing, NJ 08638				
	Cannot submit regi	stration informat	ion. There are missi	ng/bad required fields.	please				
	see the side bar to see what you are missing								
					• • •				

Po przesłaniu rejestrator sprawdzi Twoje informacje i skontaktuje się z Tobą, jeśli czegoś brakuje. Jeśli wypełnisz je w całości, otrzymasz e-mail z potwierdzeniem.